

NOUVELLE SAISON

Irene Punt

Couverture de Ramón Pérez
Illustrations de Jason Laudadio
Texte français d'Isabelle Allard

Éditions
SCHOLASTIC

Dans la même collection :
Tir au but
Mise au jeu
Hors-jeu
Temps de glace

Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives Canada

Punt, Irene, 1955-
[Tryout trouble. Français]
Nouvelle saison / Irene Punt ; texte français d'Isabelle Allard.
(Hockey junior)

Traduction de : Tryout trouble.
ISBN 978-1-4431-5138-2 (couverture souple)

I. Allard, Isabelle, traducteur II. Titre. III. Titre: Tryout trouble. Français.
IV. Collection: Punt, Irene, 1955- . Hockey junior.

PS8581.U56T7914 2016 jC813'.54 C2015-906622-0

Copyright © Irene Punt, 2014, pour le texte.
Copyright © Scholastic Canada Ltd., 2014, pour les illustrations.
Copyright © Éditions Scholastic, 2016, pour le texte français.
Tous droits réservés.

Il est interdit de reproduire, d'enregistrer ou de diffuser, en tout ou en partie, le présent ouvrage par quelque procédé que ce soit, électronique, mécanique, photographique, sonore, magnétique ou autre, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de l'éditeur. Pour la photocopie ou autre moyen de reprographie, on doit obtenir un permis auprès d'Access Copyright, Canadian Copyright Licensing Agency, 56, rue Wellesley Ouest, bureau 320, Toronto (Ontario) M5S 2S3 (téléphone : 1-800-893-5777).

Édition publiée par les Éditions Scholastic, 604, rue King Ouest, Toronto (Ontario) M5V 1E1

5 4 3 2 1 Imprimé au Canada 121 16 17 18 19 20



MIXTE
Papier issu de
sources responsables
FSC® C004071



Le trac

— Ça va être une belle journée de hockey! annonce Thomas en terminant son dîner.

Thomas adore son équipe, les Faucons de Grand-Lac. Il aime jouer au centre avec Mathieu comme ailier droit, Simon à la défense et Justin dans le filet. Ce sont ses meilleurs amis, et ils jouent très bien... ensemble! L'école et une semaine d'épreuves de sélection sont sur le point de commencer. Thomas est angoissé et excité en même temps. Il n'y a qu'une chose à faire...

Il saisit son bâton, ses gants et son casque, puis se dirige vers la maison de Simon en maniant une balle sur le trottoir. *POC, POC, POC...*



POC, POC, POC. Il va vers la gauche. Il va vers la droite. Il évite habilement un lampadaire. Il essaie de se rappeler tout ce que lui a enseigné Hugo, son entraîneur. Lever la tête. Feinter sans perdre la balle. Rester concentré. Être positif. Connaître les règles. Porter un suspensoir!

En levant les yeux, Thomas voit ses copains qui l'attendent, rassemblés autour du filet.

— Youhou! crient-ils.

Mathieu porte un short de surf à pois et des lunettes de soleil fluo.

Simon porte des protège-coudes usés.

Quant à Justin, il arbore son air féroce de gardien de but.

— Grrr! grogne-t-il.

Thomas court avec la balle, puis la frappe en direction du filet. Elle heurte le poteau et rebondit vers Simon, qui fait une passe à Mathieu. Mathieu la renvoie à Thomas. Ce dernier effectue un lancer du poignet, propulsant la balle au-dessus du gant de Justin.

— But! s'écrie Thomas.

— Grrr! grogne Justin, frustré.

Il sort la balle du filet et la fait rouler vers Mathieu.

Celui-ci contrôle la balle, puis la pousse vers Thomas d'un petit coup de bâton.

— C'est mon bâton de *gockey!* s'exclame-t-il.
Golf plus hockey égale gockey!

Ses amis éclatent de rire. Mathieu est le garçon le plus drôle qu'ils connaissent.

Simon bute contre un caillou en se faulant derrière Thomas. Il lui enlève la balle, fait un lancer frappé, trébuche et compte! Simon est le garçon le plus maladroit qu'ils connaissent.

Justin a l'air inquiet.

— Les épreuves de sélection commencent cette semaine et j'ai les nerfs en boule. Je hais ça.

Il s'affaisse sur son bâton de gardien.

— Moi aussi, dit Mathieu. On est en compétition les uns contre les autres pour avoir une place dans une équipe. Les épreuves de sélection sont éprouvantes. J'ai même vu des grands pleurer de découragement.

Simon se bouche les oreilles.

— *Chut!* Arrêtez d'en parler! Ça me donne des boutons!

— Mais. Mais. Et si on ne se retrouve pas dans la même équipe? demande Justin, les sourcils froncés.

Thomas n'a jamais envisagé *cette* éventualité. Les deux dernières années, ses meilleurs amis et lui ont joué dans la même équipe et

à l'école, ils étaient dans la même classe. Ils sont inséparables! Ils font les trajets en voiture ensemble. Ils s'exercent ensemble. Ils jouent au hockey de rue ensemble. Ils *travaillent* ensemble. Ils sont des FAUCONS! Et Hugo est *leur* entraîneur.

Le garçon secoue la tête. Il a l'impression d'avoir une boule dans le ventre de la taille d'une rondelle de hockey.

— Allez! On va être ensemble! lance-t-il. C'est certain. Après tout, on est dans le même groupe d'évaluation!

Il tend son poing ganté. Mathieu, Justin et Simon le frappent avec leurs poings.

Ils s'exclament en chœur :

— LES FAUCONS!

Tout va mieux, maintenant.

Thomas s'élance vers la balle.

— C'est reparti! On garde la tête haute!